WARNHINWEISE	111	Gebrauch der Zubehörteile	123
Allgemeine Sicherheitshinweise	111	Display	125
Für dieses Gerät	116	Erster Gebrauch	126
Zweck des Gerätes	117	Kalte Programme	128
Dieses Bedienungshandbuch	118	Warme Programme	134
Haftung des Herstellers	118	Manuelle Funktionen	138
Typenschild	118	Verlauf	141
Entsorgung	118	Multistep-Funktionen	141
So können Sie Energie sparen	118	Rezepte	142
Leuchtquellen	119	Im Falle eines Stromausfalls	142
Wie man dieses Bedienungshandbuch lesen muss		Einstellungen	142
119		REINIGUNG UND WARTUNG	145
	120	REINIGUNG UND WARTUNG Reinigung des Gerätes	<b>145</b>
119			
BESCHREIBUNG	120	Reinigung des Gerätes	145
BESCHREIBUNG Allgemeine Beschreibung	120 120	Reinigung des Gerätes Reinigung des Hohlraums	145 146
BESCHREIBUNG Allgemeine Beschreibung Bedienblende	120 120 121	Reinigung des Gerätes Reinigung des Hohlraums Spezielle Reinigungsfunktionen	145 146 146
BESCHREIBUNG Allgemeine Beschreibung Bedienblende Weitere Teile	120 120 121 121	Reinigung des Gerätes Reinigung des Hohlraums Spezielle Reinigungsfunktionen Automatische Reinigung	145 146 146 146
BESCHREIBUNG Allgemeine Beschreibung Bedienblende Weitere Teile Zubehör	120 120 121 121 121	Reinigung des Gerätes Reinigung des Hohlraums Spezielle Reinigungsfunktionen Automatische Reinigung Außergewöhnliche Wartung	145 146 146 146 147
BESCHREIBUNG  Allgemeine Beschreibung Bedienblende Weitere Teile Zubehör Extra-Zubehör (separat zu beziehen)	120 120 121 121 121 122	Reinigung des Gerätes Reinigung des Hohlraums Spezielle Reinigungsfunktionen Automatische Reinigung Außergewöhnliche Wartung INSTALLATION	145 146 146 146 147

Wir empfehlen Ihnen, dieses Bedienungshandbuch sorgfältig durchzulesen. Hier finden Sie wichtige Hinweise, um die Ästhetik und Funktionalität Ihres Gerätes erhalten zu können. Weitere Informationen zu den Produkten finden Sie auf der Internetseite www.smeg.com

# WARNHINWEISE

# Allgemeine Sicherheitshinweise Personenschäden

- ACHTUNG: Das Gerät und seine zugänglichen Teile erhitzen sich stark während des Gebrauchs: Kinder immer fernhalten.
- ACHTUNG: Das Gerät und seine zugänglichen Teile erhitzen sich stark während des Gebrauchs: die Heizelemente während des Gebrauchs nicht berühren.
- Während der Verwendung von Warmfunktionen berühren Sie

- nicht die Innenwände.
- Während des Verstellens von Speisen im Inneren des Gerätes die Hände mit Wärmeschutzhandschuhen schützen
- Die Bleche oder Behälter nur mit Schutzhandschuhen einsetzen, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen oder Füßen berühren.
- Niemals versuchen, eine Flamme oder einen Brand mit Wasser zu löschen. Das Gerät

- ausschalten und die Flamme mit einem Deckel oder einer Löschdecke abdecken.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen verwendet werden, die keine Erfahrung im Umgang mit Elektrogeräten haben, sofern diese von Erwachsenen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, angewiesen oder beaufsichtigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder unter 8 Jahren dürfen sich nicht in der Nähe des Gerätes aufhalten, wenn sie nicht beaufsichtigt werden.
- Während des Betriebs Kinder vom Gerät fernhalten.
- Die Reinigung und Wartung dürfen nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.
- Der Garvorgang muss immer überwacht werden. Ein kurzer Garvorgang muss immer und ständig überwacht werden.
- Das Gerät während Garvorgängen, bei denen Fette oder Öle freigegeben werden können, nicht unbeaufsichtigt lassen, da sich diese durch Überhitzung entzünden können. Besonders

- vorsichtig vorgehen.
- Keine Behälter oder Bleche auf den Boden des Gerätes stellen.
- Sicherstellen, dass die Behälter für die Verwendung bei niedrigen Temperaturen geeignet sind.
- Möglichst keine Kunststoffbehälter benutzen. Es werden hingegen Silikonbehälter empfohlen.
- Die Lebensmittel auf ordnungsgemäße Weise im Inneren des Gerätes anordnen, um die Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Die Lebensmittel nicht übereinander anordnen.
- Vorsicht beim Verzehr von rohen Speisen, insbesondere bei frischem Fisch und Kopffüßern, da Gefahren einer Kontamination durch Anisakis, ein für die Gesundheit des Menschen gefährlicher Parasit, bestehen. Diese Gefahren können durch das Garen bei mindestens 65 °C oder durch das Tiefkühlen bei -18 °C und nachfolgender Aufbewahrung von mindestens 96 Stunden bei -18 °C beseitigt werden.
- Um die Eigenschaften der warmen Lebensmittel unverändert zu erhalten, sollten diese vor dem Schnell- oder Tiefkühlen nicht bei Raumtemperatur aufbewahrt werden.

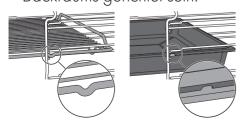
- Die gefrorenen Speisen nicht berühren (vor allen Dingen nicht mit nassen Händen) oder direkt in den Mund stecken.
- Während der vom Gerät durchgeführten Vorgänge die Tür stets geschlossen halten.
- Keine spitzen Gegenstände aus Metall (Besteck oder Küchenhelfer) in die Öffnungen einführen.
- Das Gerät nach dem Gebrauch ausschalten.
- FNTZÜNDBARF MATERIALIEN NICHT IN DER NÄHE DES GERÄTES VERWENDEN ODER AUFBEWAHREN.
- KEINE SPRAYDOSEN IN DER NÄHE DIESES GERÄTES verwenden, während DIESES IN BETRIEB IST.
- KEINE VERÄNDERUNGEN an diesem gerät VORNEHMEN.
- Niemals versuchen, das Gerät ohne den Eingriff eines qualifizierten Technikers zu reparieren.
- Den Stecker niemals durch Ziehen am Kabel vom Stromnetz trennen.

# Schäden am Gerät

- Den Kühlkreislauf nicht beschädigen.
- Keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen mechanischen Vorrichtungen

- oder anderweitigen Mittel zur Beschleunigung des Abtauvorgangs verwenden.
- Keine elektrischen Geräte im Innern des Gerätes verwenden
- Um Gefahren durch die Instabilität des Gerätes zu vermeiden, muss dieses gemäß den Anweisungen befestigt werden
- Während des Betriebs keine spitzen Metallgegenstände wie Messer, Gabeln, Löffel oder Deckel auf dem Gerät ablegen.
- Keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel für die Reinigung der Teile aus Glas verwenden (z. B. Scheuerpulver, Fleckenentferner oder Metallschwämme). Auf keinen Fall raue oder scheuernde Materialien bzw. scharfkantige Metallschaber verwenden, da diese die Oberfläche zerkratzen und die Splitterung der Verglasung verursachen könnten. Eventuell Kochbesteck aus Holz oder Kunststoff verwenden.
- Es ist verboten, sich auf das Gerät zu setzen.
- Bei der Reinigung von Stahlteilen oder Metallflächen (z.B. eloxierte, mit Nickel behandelte oder verchromte Flächen) keine chlor-, ammoniak- oder

- bleichmittelhaltigen Produkte verwenden.
- Keine rauen oder scheuernden Materialien bzw. scharfkantigen Metallschaber verwenden.
- Überschüssiges Eis nicht mit spitzen Metallgegenständen aus dem Gefrierfach kratzen.
- Keine Adapter f
   ür Stecker benutzen.
- ACHTUNG: Auf der Rückseite des Haushaltsgerätes keine mobilen Mehrfach-Steckdosen oder Netzteile unterbringen.
- Keine schweren Gegenstände auf das Gerät stellen.
- Den Reif oder das Eis nicht mit scharfen Gegenständen entfernen, um eine unwiderrufliche Beschädigung der Wände des Gerätes zu vermeiden.
- Roste und Backbleche müssen in die seitlichen Schienen bis zum vollständigen Einrasten eingefügt werden. Die mechanischen Sicherheitssperren vermeiden ein ungewolltes Herausziehen und müssen immer nach unten und zur Rückseite des Backraums gerichtet sein.



- Das Gerät nicht mit einem Dampfstrahl reinigen.
- Keine Spray-Produkte in der Nähe des Geräts verwenden.
- Öffnungen, Lüftungsschlitze und Wärmeauslasse nicht abdecken.
- Brandgefahr: Keine Gegenstände im Inneren des Hohlraums zurücklassen.
- Das Gerät garantiert optimale Leistungen, sofern die Raumtemperatur 32 °C nicht überschreitet.
- DIESES GERÄT DARF NICHT ALS RAUMKÜHLER ODER HEIZER BENUTZT WERDEN.
- Kein Geschirr oder Behälter aus Plastik zum Garen von Speisen verwenden.
- Keine geschlossenen Dosen oder Behälter im Gerät verwenden.
- Die an der Frontseite des Gerätes angebrachte Dichtung nicht entfernen.
- Bei der Verwendung des Garraums alle nicht verwendeten Backbleche und Roste entfernen.
- Keine Töpfe oder Backbleche direkt auf die Innenverglasung der Backofentür stellen.
- Die offene Tür beim Einschieben des Geräts in den Schrank nicht als Hubvorrichtung verwenden.
- Keinen übermäßigen Druck auf die offene Tür ausüben.

- Den Griff nicht zum Anheben oder Versetzen dieses Gerätes verwenden.
- Trennen Sie das Gerät bei einem Schaden, zur Wartung, zum Austausch einer Glühlampe oder während der Reinigung immer vom Stromnetz

# Installation und Wartung

- DIESES GERÄT DARF NICHT AUF BOOTEN ODER IN WOHNWAGEN INSTALLIERT WERDEN.
- Das Gerät darf nicht auf einem Sockel installiert werden.
- Das Gerät mithilfe einer anderen Person in den Schrank einschieben.
- Um mögliche Überhitzungen zu vermeiden, darf das Gerät nicht hinter einer dekorativen Tür oder einer Platte installiert werden.
- Die Installation und die Wartungseingriffe müssen von qualifiziertem Fachpersonal und unter Berücksichtigung der geltenden Normen vorgenommen werden.
- Der Stromanschluss darf nur von zugelassenem technischem Personal ausgeführt werden.
- Der Erdungsanschluss ist obligatorisch und ist unter Einhaltung der Sicherheitsnormen für elektrische Anlagen

- vorzunehmen.
- Nur Kabel verwenden, die gegen eine Temperatur von mindestens 90 °C beständig sind.
- Das Anziehmoment der Schrauben der Speiseleitungen der Klemmleiste muss 1,5-2 Nm entsprechen.
- Um jede Art von Gefahr zu vermeiden, muss bei beschädigtem Netzkabel unverzüglich der technische Kundendienst kontaktiert werden, der dasselbe austauschen wird.
- ACHTUNG: Beim Aufstellen des Haushaltsgerätes immer sicherstellen, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt ist und sich in einwandfreiem Zustand befindet.
- Vor jedem Eingriff auf das Gerät (Installation, Wartung, Aufstellung oder Versetzung) müssen immer persönliche Schutzausrüstungen griffbereit sein.
- Vor jedem Eingriff auf das Gerät den Hauptstromschalter ausschalten.
- Bitte dafür sorgen, dass das Gerät nach der Installation durch einen zugänglichen Stecker oder, im Falle eines Direktanschlusses, durch einen Schalter abgeschaltet werden kann.
- An der Speiseleitung muss,

gemäß der Installationsrichtlinien, eine allpoligen Netztrennvorrichtung installiert werden, mit einem Öffnungsabstand zwischen den Kontakten, der die vollständige Trennung unter Bedingungen der Kategorie Überspannung III ermöglicht.

 Dieses Gerät kann bis zu einer maximalen Höhe von 2000 Metern über dem Meeresspiegel verwendet werden.

# Für dieses Gerät

 ACHTUNG: Brandgefahr / entzündliche Materialien.



- Den Kühlkreislauf (sofern dieser zugänglich ist) nicht beschädigen.
- Die geltenden Richtlinien über den Verzehr von rohen Lebensmitteln beachten. Roher Fisch sollte bei einer Temperatur von -18 °C eingefroren und mindestens für 96 Stunden bei -18 °C aufbewahrt werden.
- Die Geräteteile, die in direkten oder indirekten Kontakt mit Lebensmitteln kommen, müssen sorgfältig

- gereinigt werden, um jede Art von Kontamination zu vermeiden
- Geeignete Reinigungsmittel für Lebensmittel verwenden.
- Keine entzündbaren Produkte oder schädliche Stoffe verwenden.
- Ausschließlich die im Gerät enthaltene Temperatursonde verwenden.
- Während aller Vorgänge des Gerätes die Tür stets geschlossen halten.
- Die Lebensmittel nicht übereinander legen, sondern so anordnen, dass im Inneren des Gerätes eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet ist.
- Behälter aus Aluminium oder Edelstahl verwenden.
- Die Bleche nicht mit Deckeln oder Isolierfolien abdecken.
- Sich nicht an die offene Tür anlehnen oder sich darauf setzen.
- Sicherstellen, dass keine Gegenstände in der Tür stecken bleiben.
- Das Gerät nicht im Freien installieren/verwenden.
- Nur die mitgelieferte oder eine vom Hersteller empfohlene Temperatursonde verwenden.
- Bei längerer Nichtnutzung das

- Gerät vom Stromnetz trennen und sowohl die Innen- als auch Außenflächen reinigen.
- Das Stromkabel und die Steckdose müssen nach der Installation des Gerätes leicht zugänglich sein.

# Temperatursonde (wo vorhanden)

- Die Temperatursonde vorsichtig handhaben, da sie sehr spitz ist.
- Den Stab oder die Spitze der Sonde nach deren Verwendung nicht berühren.
- Während der Verwendung der Temperatursonde die Hände mit Wärmeschutzhandschuhen schützen
- Ausschließlich die im Gerät enthaltene Temperatursonde verwenden.
- Die emaillierten oder verchromten Oberflächen nicht mit der Spitze oder dem Verbindungsstecker der Temperatursonde zerkratzen oder beschädigen.
- Die Temperatursonde nicht in die Öffnungen und Löcher des Gerätes einführen.
- Nicht am Kabel ziehen, um die Temperatursonde aus dem Anschluss oder dem Gargut zu entfernen.
- Darauf achten, dass die Temperatursonde oder ihr Kabel nicht in der Tür hängen bleiben.

- Darauf achten, dass die Temperatursonde oder ihr Kabel nicht mit den Heizelementen im Innern des Backraums in Berührung kommen.
- Kein Teil der Temperatursonde darf mit den Backraumwänden, 🗖 den Heizelementen, den Rosten oder den Backblechen in Berührung kommen, wenn diese noch heiß sind.
- Die Temperatursonde darf nicht im Innern des Gerätes aufbewahrt werden.

# Zweck des Gerätes

Dieses Gerät ist für die Schnellkühlung, die Tiefkühlung, die Aufbewahrung und das Aufgehen (Hefestufe) von Lebensmitteln sowie zur Getränkekühlung im Haushaltsbereich bestimmt. Es kann dazu verwendet werden, die Temperatur von gegarten oder rohen Speisen schnell abzukühlen, um die Nährwerte unverändert aufrechtzuerhalten. Es ermöglicht zudem, die Lebensmittel bei niedriger Temperatur zu garen, um die Qualität, den Duft und die Aromen hervorzuheben, und die Speisen auf eine ideale Temperatur für ihren Verzehr zu bringen.

Jeder andere Gebrauch wird als zweckwidrig angesehen.

Dieses Gerät kann unter anderem verwendet werden:

- im Küchenbereich für Angestellte, in Geschäften, in Büros und anderen Arbeitsbereichen:
- auf Bauernhöfen;
- von Gästen in Hotels, Motels und Wohnkomplexen;
- in Bed and Breakfasts.

Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit externen Zeitschaltuhren oder mit Fernbedienungssystemen vorgesehen.

# Dieses Bedienungshandbuch

- Das vorliegende Bedienungshandbuch ist ein fester Bestandteil des Gerätes und ist deshalb für die ganze Lebensdauer des Gerätes sorgfältig und in Reichweite aufzubewahren.
- Dieses Bedienungshandbuch vor der Benutzung des Gerätes sorgfältig durchlesen.
- Die Erklärungen dieses Handbuchs umfassen Abbildungen, die das beschreiben, was normalerweise im Display erscheint. Es muss jedoch berücksichtigt werden, dass das Gerät über eine aktualisierte Version des Systems verfügen könnte, weshalb das, was im Display angezeigt wird, sich von dem, was im Handbuch dargestellt ist, unterscheiden könnte.

# Haftung des Herstellers

Der Hersteller haftet nicht für Personen- und Sachschäden, die auf die folgenden Ursachen zurückzuführen sind:

- die zweckwidrige Verwendung des
- die Nichtbeachtung der Vorschriften dieses Bedienungshandbuches;
- unbefugte Anderungen auch nur einzelner Gerätekomponenten;
- die Verwendung von Nichtoriginalersatzteilen.

# **Typenschild**

Das Typenschild enthält technische Daten sowie die Seriennummer und das Prüfzeichen. Das Typenschild auf keinen Fall entfernen.



Dieses Gerät unterliegt nicht der Energieverbrauchskennzeichnung in Übereinstimmung mit Punkt E des Art. 1 Verordnung 643/2009.

# Entsorgung



Dieses Gerät entspricht der europäischen WEEE-Richtlinie (2012/ 19/EU) und muss nach Ablauf seiner

Lebensdauer von anderen Abfällen getrennt entsorat werden.

Dieses Gerät enthält, gemäß der gültigen europäischen Richtlinien, keine nennenswerte Menge an gesundheits- und umweltschädlichen Stoffen.



## Elektrische Spannung Stromschlaggefahr

- Die Hauptstromversorgung unterbrechen.
- Das Netzkabel von der elektrischen Anlage trennen.

Um das Gerät zu entsorgen:

- Das Netzkabel abschneiden und entfernen.
- Das Gerät bei geeigneten Sammelstellen für elektrische und elektronische Abfälle abgeben, oder es beim Kauf eines gleichwertigen Gerätes im Verhältnis eins zu eins an den Händler zurückgeben.

Die Verpackung unserer Produkte ist aus recyclingfähigem und umweltfreundlichem Material gefertigt.

Die Verpackungsmaterialien bei geeigneten Sammelstellen abgeben.



# Verpackungen aus Plastik Erstickungsgefahr

- Die Verpackung oder Teile davon nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Vermeiden, dass Kinder mit den Plastikbeuteln der Verpackung spielen.

# So können Sie Energie sparen 😕

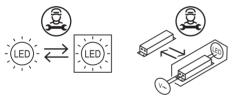


Vor der Eingabe von schnell zu kühlenden, warmen Lebensmitteln einen Vorkühlzyklus von mindestens 15 Minuten bei leerem Gerät durchführen.

- Einen Vorkühlzyklus durchführen, um die Zeiten und den Stromverbrauch zu reduzieren.
- Die Bleche oder Behälter nicht mit Deckeln oder Isolierfolien abdecken.
- Sicherstellen, dass die Behälter für die Verwendung bei niedrigen Temperaturen geeignet sind.
- Die Bleche und Behälter ordnungsgemäß im Innern des Gerätes anordnen, das heißt, ohne sie übereinander zu legen oder zu stapeln, um die Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Vor der Schnell- oder Tiefkühlung die warmen Lebensmittel nicht bei Raumtemperatur aufbewahren, um ihre Eigenschaften unverändert zu erhalten.
- Die Tür so wenig wie möglich öffnen, um Dispersionen zu vermeiden.
- Das Gerät immer sauber halten.

# Leuchtquellen

 Dieses Gerät enthält Lichtquellen, die nicht vom Benutzer ausgetauscht werden können und nur durch den technischen Kundendienst ersetzt werden dürfen.



• Dieses Gerät enthält Leuchtquellen der Leistungsklasse "G".

# Wie man dieses Bedienungshandbuch lesen muss

In diesem Bedienungshandbuch werden die folgenden Konventionen verwendet:



Warnung/Achtung

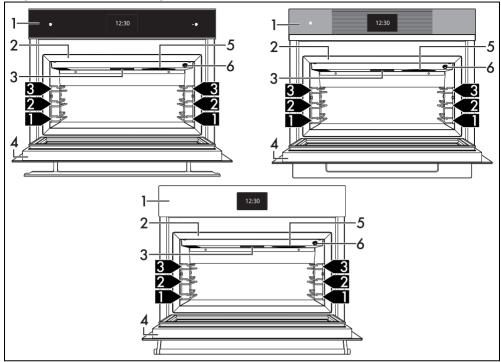


Informationen/Tipps

91477A521/B WARNHINWEISE - 119

# **BESCHREIBUNG**

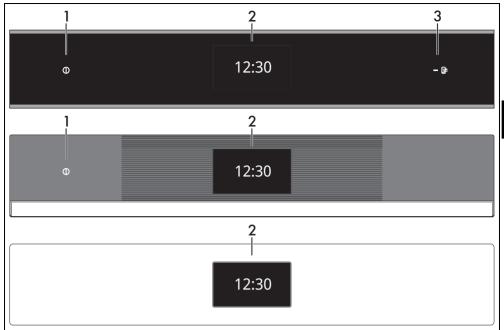
# Allgemeine Beschreibung



- 1 Bedienblende
- 2 Dichtung
- 3 Lampe
- 4 Tür
- 5 Ventilator
- 6 Anschluss für Temperatursensor

1,2,3... Schiene des Rahmens

# Bedienblende



### 1 Taste ON/OFF (nur bei einigen Modellen)

Die ON/OFF-Taste ermöglicht es, das Gerät ein- oder auszuschalten.

## 2 Display

Mittels des Touchscreen-Displays ist es möglich, mit dem Gerät zu interagieren. Die Symbole berühren, um auf die verfügbaren Funktionen zuzugreifen. Das Display zeigt alle dem Betrieb entsprechenden Parameter an.

# 3 Kontrolllampe Fernsteuerung (nur bei einigen Modellen)

Die aufleuchtende Kontrolllampe zeigt an, dass das Gerät über Smartphone oder Tablet ferngesteuert werden kann (siehe Gebrauchsanweisung "Vernetzung Schnellkühler").

# SmegConnect (nur bei einigen Modellen)

Das Gerät ist mit der SmegConnect-Technologie ausgestattet, die es dem Benutzer erlaubt, den Betrieb des Geräts über eine App auf dem Smartphone oder Tablet anzusteuern. Weitere Informationen sind der mitgelieferten Broschüre enthalten oder können auf der folgenden Webseite eingelesen werden: www.smeg.com

### Weitere Teile

## Schienen zur Positionierung

Das Gerät verfügt über Schienen zur Positionierung von Backblechen und Rosten auf unterschiedlicher Höhe. Die Einsatzstufen sind von unten nach oben ausgerichtet.

# Kühlgebläse

Der Lüfter sorgt für eine einheitliche Luftverteilung im Inneren des Gerätes und ermöglicht es, die eingestellte Temperatur schneller zu erreichen.

# Beleuchtung der Zelle

Die Innenbeleuchtung des Geräts schaltet sich ein, wenn die Tür geöffnet wird.



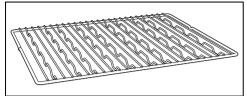
Wenn die Tür geöffnet ist, kann die Innenbeleuchtung nicht ausgeschaltet werden.

# Zubehör

- Bei einigen Modellen sind nicht alle Zubehörteile im Lieferumfang enthalten.
- Das Serienzubehör, das mit den Lebensmitteln in Berührung kommen kann, ist aus Materialien gefertigt, die den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen entsprechen.

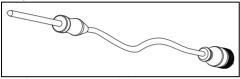
 Das originale Standard- oder Extrazubehör kann bei den zugelassenen Kundendienststellen bestellt werden. Nur Originalzubehör des Herstellers verwenden.

### Multifunktionales Gitter



Nützlich zum Tragen von Behältern oder, gedreht, zum Halten von Flaschen.

### Temperatursonde



Mit der Temperatursonde kann eine Schnellkühlung auf Grundlage der Temperatur durchgeführt werden, die von diesem im Kern des Garguts gemessen wird.

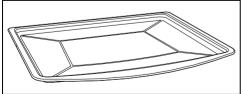
# Extra-Zubehör (separat zu beziehen)

### Rost



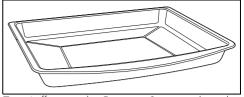
Zur Ablage von Kochgefäßen mit den zu garenden Speisen.

### **Backblech**



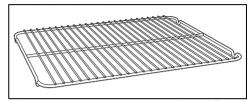
Zum Backen von Kuchen, Pizza, Gebäck, Kekse.

### Tiefes Backblech



Zum Auffangen des Fetts von Speisen, die sich auf dem darüber liegenden Rost befinden, und zum Backen von Kuchen, Pizza, Ofengebäck, Keksen...

### Rost für Backblech



Er kann zum Garen von Speisen, die tropfen können, über der Fettpfanne angeordnet werden.

### Vorteile der Schnellkühlers



- Vorsicht beim Verzehr von rohen Speisen, insbesondere bei frischem Fisch und Kopffüßern, da Gefahren einer Kontamination durch Anisakis, ein für die Gesundheit des Menschen gefährlicher Parasit, bestehen. Diese Gefahren können durch das Garen bei mindestens 65
  °C oder durch das Tiefkühlen bei -18 °C und nachfolgender Aufbewahrung von mindestens 96 Stunden bei -18 °C beseitigt werden.
- Um die Eigenschaften der warmen Lebensmittel unverändert zu erhalten, sollten diese vor dem Schnell- oder Tiefkühlen nicht bei Raumtemperatur aufbewahrt werden.

Der Schnellkühler ermöglicht es, die Lebensmittel rasch zu kühlen und schnell einzufrieren, um Haltbarkeit und Frische zu gewährleisten.

Die Schnellkühlung und das Schockfrosten begünstigen den Erhalt der organoleptischen Eigenschaften und Nährwerte der Lebensmittel und erhalten ihren Geschmack, die Aromen und die Farben unverändert.

Die Schnellkühlung bei +3 °C im Kern der gegarten Lebensmittel reduziert auf ein Mindestmaß die bakterielle Vermehrung, die im Temperaturbereich zwischen 65 °C und 8 °C ihr Höchstmaß erreicht.

Das Schockfrosten bei -18 °C ermöglicht es, die Aufbewahrungszeit der Lebensmittel auf mehrere Monate zu verlängern. Zudem beugt es der Bildung von Makroeiskristallen vor, die die Zellwände der Lebensmittel sprengen und dadurch beschädigen. Nach dem Auftauen verlieren die Lebensmittel keine Flüssigkeiten und erhalten ihre Konsistenz und ihren Geschmack aufrecht.

### Ohne Schnellkühler:

• Gefahr von Bakterien;

- Verdunstung und Dehydratation;
- Gewichtsverlust des Lebensmittels:
- Verlust der Geschmäcker, Aromen und Farben:
- Schnelles Verderben:
- Bildung von Makroeiskristallen, die die Fasern der Speisen beschädigen.

### Mit Schnellkühler:

- Lebensmittelsicherheit;
- Erhaltung der ursprünglichen Konsistenz;
- Kein Gewichtsverlust des Lebensmittels;
- Erhaltung der organoleptischen Eigenschaften;
- Längere Haltbarkeit;
- Bildung von Mikroeiskristallen, die die Speisen nicht beschädigen und ihre Qualität und Konsistenz aufrechterhalten.

# **GEBRAUCH**

# Vorhergehende Eingriffe



Siehe Allgemeine Sicherheitshinweise.

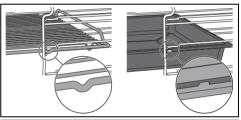
- Eventuelle Schutzfolien auf den Außenflächen oder im Inneren des Gerätes einschließlich des Zubehörs entfernen
- Eventuelle Etiketten (mit Ausnahme des Schildes mit den technischen Daten) von den Zubehörteilen oder vom Gerät selbst entfernen.
- Alle Zubehörteile des Gerätes entfernen und waschen (siehe Abschnitt "REINIGUNG UND WARTUNG").
- Zum Entfernen eventueller
  Herstellungsrückstände muss eine
  sorgfältige Reinigung im Innern des Gerätes
  mit einem weichen Tuch und neutralem, nicht
  scheuerndem Reinigungsmittel
  vorgenommen werden.

# Gebrauch der Zubehörteile

### Roste und Backbleche

Roste und Backbleche müssen in die seitlichen Schienen bis zum Anschlag eingesetzt werden.

 Die mechanischen Sicherheitssperren vermeiden ein ungewolltes Herausziehen des Rostes und müssen immer nach unten und zur Rückseite des Hohlraums gerichtet sein.





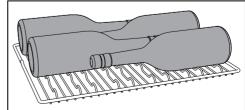
Die Roste und Backbleche bis zum Anschlag in den Hohlraum einschieben.



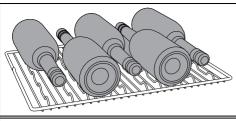
Die Backbleche vor dem ersten Gebrauch reinigen, um eventuelle Rückstände des Herstellungsprozesses zu beseitigen.

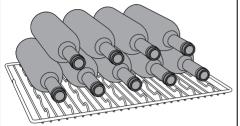
### Multifunktionales Gitter

Je nach Größe kann das multifunktionale Gitter verschiedene Konfigurationen von Flaschengehäusen aufnehmen. Beispiele.



91477A521/B GEBRAUCH - 123



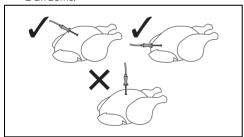




Wenn es gedreht ist, verhält es sich wie ein normales Gitter für die Ablage von Behältern

### Anbringung der Temperatursonde

- 1. Das Gargut auf ein Backblech legen.
- Stecken Sie die Spitze der Temperatursonde in das zu kühlende oder zu garende Lebensmittel außerhalb des Garraums.



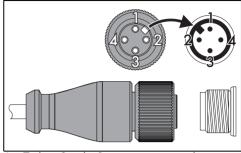


Um optimale Ergebnisse zu erzielen, sicherstellen, dass die Temperatursonde in den dicksten Teil des Garguts und für mindestens 3/4 seiner Länge in das Gargut eingeführt wurde, jedoch nicht das darunterliegende Backblech berührt und nicht aus dem Gargut herausragt.

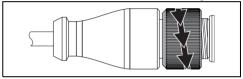


Für eine genaue Messung der Kerntemperatur der Speisen darf die Spitze der Temperatursonde nicht mit Knochen oder Fett in Berührung kommen.

- 3. Die Tür öffnen.
- 4. Das zu kühlende oder zu garende Gericht in den Hohlraum einführen.
- Stecken Sie den Stecker der Temperatursonde in die Buchse im Inneren des Geräts.



 Ziehen Sie die Ringmutter an, um den Stecker fest in der Buchse zu befestigen.



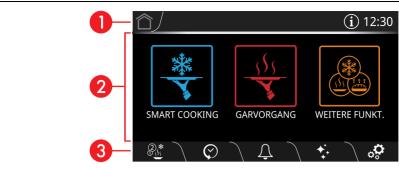
7. Die Tür schließen.



Wenn die Temperatursonde nicht zum gewünschten Zeitpunkt an das Gerät angeschlossen ist, arbeitet das Gerät mit einer Zeitfunktion.

124 - GEBRAUCH 91477A521/B

# Display



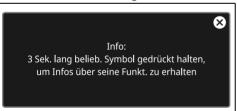
Das Display zeigt die Parameter und Werte des ausgewählten Vorgangs an. Um es zu benutzen, einfach die "virtuellen" Tasten berühren und/oder durch die angezeigten Werte (das Bild zeigt den Hauptmenübildschirm) blättern

# Info-Bereich

In diesem Bereich werden die Informationen der Menüs und Untermenüs der im Hauptbereich laufenden Vorgänge angezeigt.

In diesem Bereich befinden sich zudem:

- Die HOME-Taste : Diese Taste berühren, um zum Hauptmenü zurückzukehren;
- Die Taste INFORMATIONEN in Diese Taste berühren, um die nachfolgende Bildschirmseite anzuzeigen:





Die Anzeige der aktuellen Uhrzeit.

# 2 Hauptbereich

In diesem Bereich ist es möglich, die verschiedenen Vorgänge des Gerätes einzustellen. Die Tasten und die Werte berühren, um das gewünschte Programm einzustellen.

Außerdem können je nach Bildschirm unten in diesem Bereich Punkte erscheinen, die darauf hinweisen, dass es weitere Funktionsseiten gibt, die durch horizontales Scrollen erreicht werden können



# 3 Unterbereich

In diesem Bereich sind einige Tasten für die Direktauswahl der Funktionen angeordnet, die je nach den im Hauptbereich eingestellten Vorgängen variieren:







Außerdem sind je nach angezeigter Seite weitere Tasten für die jeweilige Funktion vorgesehen.



Aufrufen des Hauptmenüs.

91477A521/B GEBRAUCH - 125

Die im Display angezeigte Uhrzeit berühren.



## Vernetzung (nur bei einigen Modellen) Anforderungen für die Vernetzung:

 Mobiles Smartphone oder PC Tablet mit Betriebssystem iOS oder Android. Die Mindestversionen der Betriebssysteme finden Sie unter folgendem Link:

## www.smeg.com/smegconnect/

- Aktiviertes WLAN-Netz (Frequenzband 2,4 Ghz, Verschlüsselung WPA2), das am Ort, an dem das Gerät installiert ist, verfügbar ist.
- Internetverbindung.
- Name und Passwort des WLAN-Heimnetzwerkes oder verfügbare WPS-Verbindung (Wi-Fi Protected Setup).

Weitere Informationen finden Sie im Handbuch "Vernetzung Einbaubackofen".

## Erster Gebrauch



Nachfolgende Anweisungen sind auch im Falle eines länger andauernden Stromausfalls gültig.

Einschalten des Geräts:

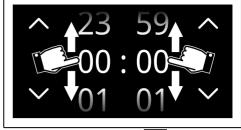
1. Das Gerät an das Stromnetz anschließen. Im Display erscheint einige Sekunden lang das Logo des Herstellers.



Nach dem Einschalten einige Sekunden abwarten, bevor mit der Bedienung des Gerätes fortgefahren wird.

Auf dem Display erscheint dann der Einstellbildschirm für die aktuelle Uhrzeit. Um einen beliebigen Garvorgang starten zu können, muss zunächst die Uhrzeit eingestellt werden.

2. Die Stunden- und Minutenwerte vertikal durchlaufen, um die aktuelle Uhrzeit einzustellen.



3. Die Taste BESTÄTIGEN 🗸 (unten rechts



3 berühren, um die aktuelle Uhrzeit einzustellen.



Um die aktuelle Uhrzeit zu ändern (z. B. wegen Sommer-/Winterzeit), tippen Sie auf die Uhrzeit im Display (rechts im Informationsbereich



Wenn die aktuelle Uhrzeit sichtbar ist, wechselt die Anzeige 2 Minuten nach der letzten Betätigung der Knebel auf die Anzeige mit niedriger Helligkeit.

Bei der ersten Benutzung kann das Gerät auf eine andere Sprache eingestellt sein als die, die Sie sprechen. Es empfiehlt sich, die gewünschte Sprache in dieser Phase einzustellen.

4. Auf dem Display die Taste EINSTELLUNGEN (unten rechts (3)) berühren.





5. Die Taste DISPLAY



durchlaufen (auf der rechten Seite), bis die

gewünschte Sprache ausgewählt wird. 7. Die Taste BESTÄTIGEN 🗸 antippen.

126 - GEBRAUCH 91477A521/B

### Reaktivierung des Displays



Wenn die Einstellung "(V) Anzeige der Uhrzeit" auf Off gestellt ist und die Bildschirmseite der Uhr angezeigt wird, schaltet sich das Display 2 Minuten nach der letzten Betätigung durch den Benutzer aus.

Um das Display zu aktivieren, wenn es ausaeschaltet ist:

• Die Tür öffnen

Das Gerät gibt eine Tonfolge ab und das Display leuchtet nach einigen Sekunden auf. Beim erneuten Einschalten zeigt das Display das Hauptmenü an.

## Deaktivierung des Displays (nur Modelle mit ON-OFF-Taste)

Manuelle Deaktivierung des Displays:

Einige Sekunden lang die ON-OFF-Taste



gedrückt halten, bis ein Ton zu hören

## Reaktivierung des Displays (nur Modelle mit ON-OFF-Taste)



Wenn die Einstellung "(\*) Anzeige der Uhrzeit" auf Off gestellt ist und die Bildschirmseite der Uhr angezeigt wird, schaltet sich das Display 2 Minuten nach der letzten Betätigung durch den Benutzer aus.

Um das Display zu aktivieren, wenn es ausgeschaltet ist:

Einige Sekunden lang die ON-OFF-Taste



gedrückt halten, bis eine Sequenz

von Tönen zu hören ist.

Das Display schaltet sich nach wenigen Sekunden ein. Beim erneuten Einschalten zeigt das Display das Hauptmenü an.



In einigen Fällen deaktiviert die ON-

OFF-Taste nicht das Display. Zum

Beispiel, wenn:

- eine Schnellkühlungs-, Tiefkühlungsoder Garfunktion läuft (die Taste unterbricht die Funktion):
- die Tür offen steht:
- ein Minutenzähler aktiv ist;
- die Modi Show Room und/ oder DEMO Demo aktiv sind.

### Minutenzähler



Diese Funktion unterbricht nicht die laufende Funktion, sondern schaltet nur den Signalgeber ein.



Die Dauer des Minutenzählers liegt zwischen einem Minimum von 1 Minute und einem Maximum von 12 Stunden 59 Minuten

1. Die Taste MINUTENZÄHLER (im



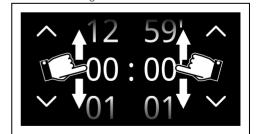
unteren Bereich (3) berühren, um auf das Menü Minutenzähler zuzugreifen.

Es ist möglich, bis zu 2 Minutenzähler einzustellen:

2. Die Taste MINUTENZÄHLER

Garzeit ausgewählt wird.

berühren, die verwendet werden soll. 3. Die Werte durchlaufen, bis die gewünschte



GEBRAUCH - 127 91477A521/B

4. Die Taste BESTÄTIGEN 🗸 berühren, um die ausgewählte Garzeit zu bestätigen.



Im unteren Bereich (3) erscheint die



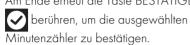




eventuelle Löschen des ausgewählten Minutenzählers nützlich ist.

5. Den Vorgang für die anderen Minutenzähler, die verwendet werden sollen wiederholen

6 Am Ende erneut die Taste BESTÄTIGEN





Zum Löschen des Vorgangs die Taste ZURÜCK berühren.



Um den Minutenzähler zu löschen. muss die Zählung auf Null gestellt werden.



Wenn ein Minutenzähler aktiv ist, kann das Display nicht mit der ON-OFF-

ausgeschaltet werden..

Auf der folgenden Bildschirmseite zeigt die eingeschaltete Taste MINUTENZÄHLER an, dass ein oder mehrere Minutenzähler aktiviert wurden.

7. Abwarten, dass der akustische Signalgeber den Benutzer darauf hinweist, dass die Zeit abgelaufen ist.

# Kalte Programme



Siehe Allgemeine Sicherheitshinweise.



- Bei jedem Öffnen der Tür wird die laufende Funktion unterbrochen und nimmt ihren Betrieb nach Schließen. der Tür automatisch wieder auf.
- Die Anfangstemperatur der Speisen (insbesondere wenn sie gegart sind) kann die in den Programmen angegebenen Zeiten verändern.
- Lebensmittel mit gleichem Gewicht, aber unterschiedlicher Dicke können. andere Zeiten als die in den Programmen angegebenen erfordern.
- Es wird empfohlen, die Lebensmittel nicht zu überlappen oder mehrere Schichten zu bilden
- Führen Sie vorzugsweise eine Vorkühlungsphase durch.
- Gefrieren oder schnellkühlen Sie Lebensmittel nicht in Behältern mit Deckel.
- Verwenden Sie auf dem Grill einen Behälter, der etwas größer ist als das Grillgut, damit die Luft optimal in den Hohlraum strömen kann.
- Füllen Sie den Behälter nicht bis zum Rand, damit er später besser verschlossen werden kann.

1. Im "Hauptmenü" die Taste KALTE



(im Hauptbereich



### WICHTIGE INFORMATIONEN

### VORKÜHLUNG

Einigen Kaltfunktionen (SCHNELLKÜHLEN und



TIEFGEFRIEREN



geht eine

Vorkühlphase |



voraus, die es dem Gerät

ermöglicht, die voreingestellte Temperatur schneller zu erreichen.

Diese Phase wird durch die progressive Erhöhung der Aufheizphasen-Anzeige

128 - GEBRAUCH 91477A521/B



Es wird empfohlen, während der Vorkühlphase keine Lebensmittel in den Hohlraum des Geräts zu geben.

Am Ende der Vorkühtung wird ein akustisches Signal ausgelöst und eine Meldung im Display angezeigt, die darauf hinweist, dass die Speise in den Hohlraum eingeführt werden kann.



### Start der Funktion

Nach der Vorkühluna:

- Die Tür öffnen.
- 2. Das Gericht in den Hohlraum stellen
- 3. Die Tür schließen.
- 4. Die Taste BESTÄTIGEN 🗸 berühren, um die Funktion zu beginnen.

Diese Phase wird durch die progressive Erhöhung des waagrechten Barren angezeigt.



Die STOP-Taste berühren, um die Funktion in jedem Momento zu unterbrechen

## SCHNELLKÜHLUNG



Diese Funktion ermöglicht die Schnellkühlung bei +3 °C von rohen oder kurz zuvor gegarten Lebensmitteln. Lebensmittel, die einer Schnellkühlung unterzogen wurden, können im Kühlschrank (+4 °C) aufbewahrt werden.



Die Schnellkühlung ermöglicht es, die bakterielle Vermehrung zu blockieren und die Qualität der Lebensmittel aufrechtzuerhalten

- 1. Die Taste TIEFKÜHKLUNG herühren
- 2. Wählen Sie die Art der schnellzukühlenden Lebensmittel (z. B. GEMÜSE UND

BEILAGEN



3. Wählen Sie die Art der schnellzukühlenden Lebensmittel (z. B. UNGESCHNITTENES

GEMÜSE



4. Wählen Sie den Status des schnellzukühlenden Lebensmittels (ROHES

LEBENSMITTEL



oder GEKOCHTES

LEBENSMITTEI



ROHES LEBENSMITTEL



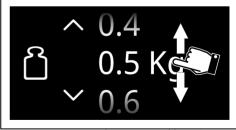
bezieht sich auf Lebensmittel, die Raumtemperatur haben oder kalt aus dem Kühlschrank kommen oder anderweitig gekocht und/oder aufgewärmt werden müssen.

GEGARTES LEBENSMITTEL



Lebensmittel, die gerade gegart wurden und noch heiß sind.

5 Die Werte durchlaufen um das Gewicht der schnellzukühlenden Lebensmittel einzustellen.



Zur Bestätigung des ausgewählten Wertes die Taste BESTÄTIGEN 🔾 (unten

rechts) antippen.





7. Berühren Sie die START-Taste [ ], um die Vorkühlphase und die anschließende Schnellkühlphase zu starten (siehe Kapitel WICHTIGÉ INFORMATIONEN).

### Ende der Funktion

Am Ende der Funktion wechselt das Gerät automatisch in den Zustand LAGERUNG



und bleibt in diesem Zustand, bis die



STOP-Taste gedrückt wird.



Der Zustand der Lagerung hält die Lebensmittel auf der richtigen Temperatur, je nach der verwendeten Funktion

### Tipps zur Schnellkühlung von Tiefkühlkost

- Vor dem Einbringen von heißen Lebensmitteln, die schnellgekühlt werden sollen, empfiehlt es sich immer, den Vorkühlzyklus des (leeren) Garraums durchzuführen, um Zeit und Energie zu sparen.
- Während der Schnellkühlung die Bleche oder Behälter nicht mit Deckeln oder Isolierfolien abdecken.
- Sicherstellen, dass die Behälter für die Verwendung bei niedrigen Temperaturen geeignet sind.
- Die Bleche und Behälter ordnungsgemäß im Innern des Gerätes anordnen, das heißt, ohne sie übereinander zu legen oder zu stapeln, um die Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Vor der Schnellkühlung die warmen Lebensmittel nicht bei Raumtemperatur aufbewahren, um ihre Eigenschaften unverändert zu erhalten.
- Das schnellgekühlte Lebensmittel muss im Kühlschrank bei einer konstanten Temperatur von +4 °C aufbewahrt werden.
- Die schnellgekühlten Lebensmittel dürfen nicht im Innern des Gerätes aufbewahrt werden.

# SCHNELLKÜHLUNG (mit Temperatursonde)



Einige Lebensmittel können mit Hilfe der Temperatursonde schnellgekühlt werden

1. Nach Auswahl der Funktion

SCHNELLKÜHLUNG



wählen Sie

die Art des Lebensmittels, das schnellgekühlt

werden soll (z. B. FLEISCH



2. Wählen Sie das Stück des Lebensmittels, das mit der Temperatursonde schnellgekühlt werden kann (z. B. FLEISCH AM STÜCK



3. Wählen Sie den Status des schnellzukühlenden Lebensmittels (ROHES

LEBENSMITTEL



oder GEKOCHTES

LEBENSMITTEL



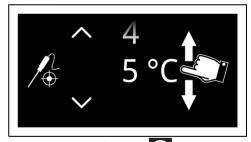
- 4. Die Werte durchlaufen, um das Gewicht der schnellzukühlenden Lebensmittel einzustellen
- 5. Zur Bestätigung des ausgewählten Werts die Taste BESTÄTIGEN 🗸 antippen.



Das Symbol zeigt an, dass die Sonde nicht mit dem Gerät verbunden ist

6. Die Taste SONDE / im unteren Bereich berühren 3

7. Die Werte der Zieltemperatur durchlaufen, bis die gewünschte Temperatur ausgewählt



- 8. Die Taste BESTÄTIGEN 🗸 berühren, um die ausgewählte Temperatur der Sonde zu bestätigen.
- 9. Die START-Taste berühren, um die Vorkühlphase zu starten.
- 10. Wenn die Vorkühlung abgeschlossen ist, stecken Sie die Spitze der Temperatursonde in das Lebensmittel und verbinden Sie den Stecker mit der Buchse im Inneren des Geräts (wie oben beschrieben).
- 11. Die Taste BESTÄTIGEN 🗸 berühren, um die Funktion zu beginnen.

130 - GEBRAUCH 91477A521/B

### Schnellkühlphase

Diese Phase wird durch die progressive Erhöhung der Schnellkühlungsphase angezeigt.





Die STOP-Taste berühren, um die Funktion in jedem Moment zu unterbrechen.

# Ein Schnellkühlvorgang mit Temperatursonde wird beendet

Die Funktion endet, wenn die momentane Temperatur die Solltemperatur erreicht.

- 1. Die Tür öffnen.
- 2. Entfernen Sie die Sonde aus dem Lebensmittel.
- Schrauben Sie die Ringmutter ab und ziehen Sie den Stecker des Temperaturfühlers aus der Buchse im Inneren des Geräts.
- 4. Entfernen Sie das Lebensmittel aus dem Hohlraum.
- 5 Die Tür schließen

### TIEFKÜHLUNG



Mit dieser Funktion kann die Temperatur der Lebensmittel schnell auf eine Temperatur von -18 °C gesenkt werden



Während der Tiefkühlung, die Bleche oder Behälter nicht mit Deckeln oder Isolierfolien abdecken.



Wir empfehlen, die Bleche oder Behälter vor dem Einfrieren der Speisen einzufetten

1. Die Taste TIEFKÜHKLUNG



2. Wählen Sie die Art der schnellzukühlenden

Lebensmittel (z. B. SÜSSWARE



 Wählen Sie die Spezifikation der tiefzukühlenden Lebensmittel (z. B. WEICHE

KUCHEN

berühren.



4. Die Werte durchlaufen, um das Gewicht der tiefzukühlenden Lebensmittel einzustellen.

- 5. Zur Bestätigung des ausgewählten Werts die Taste BESTÄTIGEN antippen.
- 6. Berühren Sie die START-Taste vorkühlphase und die anschließende Tiefkühlphase zu starten (siehe Kapitel WICHTIGE INFORMATIONEN).

### Ende der Funktion

Am Ende der Funktion wechselt das Gerät automatisch in den Zustand LAGERUNG



und bleibt in diesem Zustand, bis die

STOP-Taste gedrückt wird.



Der Zustand der Lagerung hält die Lebensmittel auf der richtigen. Temperatur, je nach der verwendeten Funktion.

## Tipps zur Lagerung von Tiefkühlkost

- Die tiefgefrorenen Lebensmittel dürfen nicht im Innern des Gerätes aufbewahrt werden.
- Die im Kühlschrank oder im Gefrierschrank aufbewahrten Lebensmittel mit Lebensmittelfolie, luftdichten Deckeln oder in vakuumierter Form abdecken und schützen.
- Die tiefgefrorenen Lebensmittel, die 6-12 Monate im Gefrierschrank aufbewahrt werden sollen, mit Etiketten versehen, auf denen der Inhalt, der Zubereitungstag und das Haltbarkeitsdatum angeführt sind.
- Das tiefgefrorene Lebensmittel muss im Gefrierschrank bei einer konstanten Temperatur von -18 °C aufbewahrt werden.

91477A521/B GEBRAUCH - 131

# Tabelle der Aufbewahrungsdauer von tiefgefrorenen Lebensmitteln

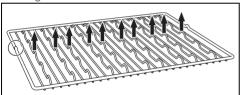
g			
Lebensmittel	Zeit		
Obst, Rindfleisch	max. 10-12 Monate		
Gemüse, Kalbsfleisch, Geflügel max. 8-10 Monate			
Wildbret	max. 6-8 Monate		
Schweinefleisch	max. 4-6 Monate		
Hackfleisch	max. 4 Monat		
Brot, Gebäck, gekochte Speisen, Fettfisch	max. 3 Monat		
Innereien	max. 2 Monat		
Würste, Magerfisch	max. 1 Monat		

## **GETRÄNKEKÜHLUNG**



Diese Funktion ermöglicht es, verschiedene Getränke bei idealer Temperatur für den Verzehr zu kühlen.

- 1. Die Tür öffnen.
- 2. Setzen Sie das Multifunktionsgitter umgedreht in die Zelle ein.





Die gebogenen Stangen müssen nach oben zeigen, während mechanische Sicherheitsblöcke zur Rückseite des Geräteraums zeigen müssen.

3. Stellen Sie die zu kühlenden Flaschen auf das Multifunktionsgitter.



Wir empfehlen, die Flaschen in der mittleren Position einzusetzen.

- 4. Die Tür schließen.
- 5. Drücken Sie auf dem Display, im Bildschirm der Kühlfunktion die Taste GETRÄNKE



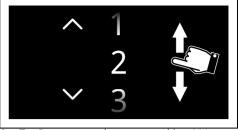


6. Den Namen des Getränks drücken (z.B.





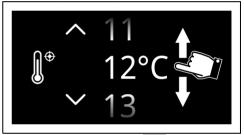
7. Wählen Sie die Anzahl der zu kühlenden Flaschen, indem Sie von 1 bis 10 scrollen.



8. Zur Bestätigung des ausgewählten Werts die Taste BESTÄTIGEN antippen.

# Ändern der Temperatur und der Kühlzeit

- 9. Die Taste ZIELTEMPERATUR oder den entsprechenden Wert berühren.
- 10. Die Werte durchlaufen, bis die gewünschte Gartemperatur ausgewählt wird.



- 11. Die Taste BESTÄTIGEN berühren, um die ausgewählte Gartemperatur zu bestätigen.
- 12. Die Taste DAUER oder den entsprechenden Wert berühren.
- 13. Die Werte durchlaufen, bis die gewünschte Garzeit ausgewählt wird.



132 - GEBRAUCH 91*477*A521/B

14. Die Taste BESTÄTIGEN 🗸 antippen, um die eingegebenen Einstellungen zu bestätigen.



Zeitwerte von weniger als 15 Minuten können nicht eingegeben werden.

### **Abkühlungsphase**

15. Die START-Taste ( berühren, um die Funktion zu starten.

Diese Phase wird durch die progressive Erhöhung der Abkühlungsphase angezeigt.





Die STOP-Taste **Die STOP**-Taste **Die STOP**-Taste **Die STOP**-Taste Funktion in jedem Moment zu unterbrechen.

### Ende der Funktion

Am Ende des Funktion erscheint im Display die Anzeige "Funktion beendet und es wird ein kurzes akustisches Signal ausgelöst, das durch Berührung einer beliebigen Stelle des Displays oder durch Öffnen der Tür deaktiviert werden kann



Die Taste HOME frühren, um die Funktion zu verlassen.

# Getränke-Typologien

### ROTWFINE



- Junge Rotweine
- Reife Roséweine
- Reife Weißweine, auf Barrique

### STILLER WEISSWEIN



- Junge Weißweine
- Strukturierte und reife Weißweine
- Weiße Passito-Weine
- Weiße Likörweine
- lunge Roséweine
- Junge Grappa

### **SEKT**



- Champagner
- Schaumweine
- Perlweine

### **BIFR**



- Porter
- Blanche, Witbier APA (American Pale Ale)
- Pilsner
- Strong Belgian Ale
- Trappista
- IPA (Indian Pale Ale)
- Weiss
- Bock
- Stout

### LIKÖRe (SPIRITUOSEN)



- Grappa
- Branntweine
- Gin
- Cognac
- Teauila
- Wodka
- Whisky
- Rum

## LIKÖRE (LIKÖRWEINE)



- Porto
- Marsala
  - Madera Sherry (Xeres)

### GFTRÄNKF



- Kohlensäurehaltige Getränke
- Fruchtsäfte
- Zentrifugen und Saftextrakte

### WASSER



- Mineralwasser
- Kohlensäurehaltig
- Aromatisiert
- Eiskaffee
- Tees, Kräutertees und kalte Aufgüsse

### **LAGERUNG**



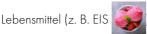
Diese Funktion hält die Lebensmittel auf der gewünschten Temperatur.

1. Drücken Sie auf dem Display, im Bildschirm der Kühlfunktion die Taste LAGERUNG



91477A521/B

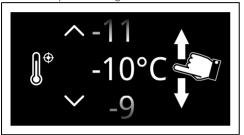
2. Wählen Sie die Art der zu lagernden



- 3. Die Werte durchlaufen, um das Gewicht der lagernden Lebensmittel einzustellen.
- 4. Zur Bestätigung des ausgewählten Werts die Taste BESTÄTIGEN 🗸 antippen.

### Änderung der Lagertemperatur

- 5. Die Taste ZIELTEMPERATUR oder den entsprechenden Wert berühren.
- 6. Die Werte durchlaufen, bis die gewünschte Gartemperatur ausgewählt wird.



7. Die Taste BESTÄTIGEN 🗸 berühren, um die ausgewählte Gartemperatur zu bestätigen.

## Lagerungsphase

- 8. Die Tür öffnen.
- 9. Das zu lagernde Gericht in den Hohlraum stellen
- 10. Die Tür schließen.
- 11. Die START-Taste berühren, um die Funktion zu starten.

### Ende der Lagerung

Um die Funktion Lagerung zu beenden.

- 12. Die STOP-Taste 🔳 berühren, um die Funktion in jedem Momento zu unterbrechen.
- 13. Die Taste HOME berühren, um die Funktion zu verlassen

# Warme Programme



Siehe Allgemeine Sicherheitshinweise.



- Bei jedem Öffnen der Tür wird die laufende Funktion unterbrochen und nimmt ihren Betrieb nach Schließen. der Tür automatisch wieder auf.
- Es wird empfohlen, die Lebensmittel nicht zu überlappen oder mehrere Schichten zu bilden
- Führen Sie vorzugsweise eine Vorheizphase durch.
- 1. Im "Hauptmenü" die Taste WARME

PROGRAMME

berühren.



(im Hauptbereich

### WICHTIGE INFORMATIONEN

#### **VORHFI7FN**

Einigen Warmfunktionen (GAREN BEI

NIEDRIGER TEMPERATUR und





geht eine Vorheizphase

voraus, die es dem Gerät ermöglicht,

die Gartemperatur schneller zu erreichen.

Darüber hinaus wird diese Phase bei bestimmten Funktionen auf 65 °C eingestellt, um eine wirksame Desinfektion des Geräteraums zu fördern

Diese Phase wird durch die progressive Erhöhung der Aufheizphasen-Anzeige angezeigt.





Sofern im Rezept nicht anders angegeben, sollten während der Aufheizphase keine Speisen in den Backraum eingeführt werden.



Sie können die Vorwärmphase überspringen, indem Sie auf die entsprechende Schaltfläche tippen.

134 - GEBRAUCH 91477A521/B Am Ende der VORHEIZEN wird ein akustisches Signal ausgelöst und eine Meldung im Display angezeigt, die darauf hinweist, dass die zu garende Speise in den Backraum eingeführt werden kann.



#### Start der Funktion

Nach der Vorheizstufe:

- 1. Die Tür öffnen.
- 2. Das Gericht in den Hohlraum stellen
- 3. Die Tür schließen.
- 4. Die Taste BESTÄTIGEN berühren, um die Funktion zu beginnen.

Diese Phase wird durch die progressive Erhöhung des waagrechten Barren angezeigt.





# NIEDERTEMPERATURGAREN (mit Temperatursonde)



Niedertemperatur-Zubereitungen sind lange Garvorgänge, bei denen die Lebensmittel ihren Saft behalten, so dass sie nicht austrocknen oder hart werden.



Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, empfehlen wir, die Speisen vor oder nach dem Garen bei niedriger Temperatur (je nach Rezept) einige Minuten in einer Pfanne oder auf einem Ofengrill anzubraten.

1. Die Taste NIEDERTEMPERATURGAREN



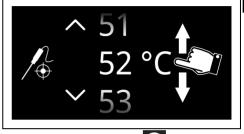
berühren.

2. Wählen Sie die Art der zu garenden

Lebensmittel (z. B. FISCH



- Wählen Sie die Art der schnellzukühlenden Lebensmittel (z. B. LACHS).
- 4. Die Taste SONDE im unteren Bereich berühren 3.
- Die Werte der Zieltemperatur durchlaufen, bis die gewünschte Temperatur ausgewählt wird.



 Die Taste BESTÄTIGEN berühren, um die ausgewählte Temperatur der Sonde zu bestätigen.



Das Symbol zeigt an, dass die Sonde nicht mit dem Gerät verbunden ist.

 Berühren Sie die START-Taste , um die Vorheizphase und die anschließende Funktion Niedertemperaturgaren zu starten (siehe Kapitel WICHTIGE INFORMATIONEN).

## Ende des Niedertemperaturgarens

Die Funktion endet, wenn die momentane Temperatur die Solltemperatur erreicht.

- 1. Die Tür öffnen.
- 2. Entfernen Sie die Sonde aus dem Lebensmittel.
- Schrauben Sie die Ringmutter ab und ziehen Sie den Stecker des Temperaturfühlers aus der Buchse im Inneren des Geräts.
- 4. Entfernen Sie das Lebensmittel aus dem Hohlraum
- 5. Die Tür schließen.

### **AUFTAUEN NACH GEWICHT**



Automatische Auftaufunktion Wählen Sie die Speise, das Gerät bestimmt selbstständig die für ein korrektes Auftauen nötige Zeit.



Liegt die Innentemperatur höher als die vorgesehene, wird die Funktion unverzüglich in den Stillstand versetzt und im Display erscheint die Anzeige "Temperatur im Garraum zu hoch: Abkühlen lassen". Vor Aktivierung der Funktion das Gerät abkühlen lassen.



Bei der Funktion Auftauen nach Gewicht ist die Standard-Temperatur nicht abänderbar.

- 1. Die Tür öffnen.
- 2. Nach dem Wiegen, die Speise in den Hohlraim geben.
- 3. Die Tür schließen.
- 4. AUFTAUEN NACH GEWICHT auswählen.



- Die Art der aufzutauenden Speise unter folgenden Kategorien auswählen FLEISCH -FISCH - BROT - GEBÄCK - OBST.
- Die Werte durchlaufen, um das Gewicht der aufzutauenden Speise einzustellen.
- Die Taste BESTÄTIGEN antippen, um die eingegebenen Einstellungen zu bestätigen.
- 8. Die Taste Start antippen, um das Auftauen nach Gewicht zu beginnen.

Am Ende wird ein kurzes akustisches Signal ausgelöst, das durch Antippen einer beliebigen Stelle des Displays oder durch Öffnen der Tür deaktiviert werden kann.

### Voreingestellte Parameter:

Typologie	Gewicht (kg)	Zeit
FLEISCH	0,5	2h 40m
FISCH	0,4	1h 40m
BROT	0,1	1h 10m
GEBÄCK	0,1	2h 10m
FRÜCHTE	0,1	1h 10m



Die Auftauzeiten können je nach Form und Größe der aufzutauenden Speise variieren.



Beim Auftauen von schweren und/oder unregelmäßig geformten Lebensmitteln (z.B. Hähnchen, Fisch, etc.) ist es ratsam, diese innerhalb des Garraums mindestens einmal um 180° zu drehen.

### **HEFESTUFE**



Diese Funktion eignet sich besonders für das Aufgehen von Teig.



Liegt die Innentemperatur höher als die vorgesehene, wird die Funktion unverzüglich in den Stillstand versetzt und im Display erscheint die Anzeige "Temperatur im Garraum zu hoch: Abkühlen lassen". Vor Aktivierung der Funktion das Gerät abkühlen lassen.



Zur Gewährleistung des guten Aufgehens empfiehlt es sich, einen Behälter mit Wasser auf den Boden des Backraums zu stellen.

- Die Tür öffnen.
- Den aufzugehenden Teig auf die zweite Schiene positionieren.
- 3. Die Tür schließen.

4. HEFESTUFE



wählen.

136 - GEBRAUCH 91477A521/B

5. Die Hefestufe wählen (6 oder 24 H).



HEFESTUFE 6H: ideal für Teige mit einem hohen Hefeanteil, die eine relativ kurze Ruhezeit benötigen.



HEFESTUFE 24H: ideal für Teige mit geringem Hefeanteil, die eine relativ lange Ruhezeit benötigen.



Hinweis: Zeit und Temperatur können mit dieser Funktion nicht geändert werden. Um die Werte nach Ihren Wünschen einzustellen, wählen Sie im Menü MANUELLE FUNKTIONEN die Option HEFESTUFE.

- Die Taste BESTÄTIGEN antippen, um die eingegebenen Einstellungen zu bestätigen.
- 7. Die START-Taste berühren, um die Hefestufe zu beginnen.

Am Ende wird ein kurzes akustisches Signal ausgelöst, das durch Antippen einer beliebigen Stelle des Displays oder durch Öffnen der Tür deaktiviert werden kann.

# Tipps für eine optimale Hefestufe

- Behälter aus Metall, Keramik oder Material, das für Temperaturen bis zu 80 °C geeignet ist, verwenden.
- Bei Mehl mit einem hohem W-Index muss eine geringere Menge an Hefe verwendet und eine längere Dauer der Hefestufe eingestellt werden.
- Eine geringe Menge an Hefe verwenden, zum Beispiel 4 g pro 1 Kg Teig, und diesen lange aufgehen lassen, um einen duftenden und leicht verdaulichen Teig zu erhalten.
- Den Teig mit Frischhaltefolie abdecken.
- Italienische Mutterhefe verwenden, um einen lockereren, leichteren und leicht verdaulichen Teig zu erhalten.
- Für ein besseres Aufgehen der Teigmischungen sollte die Hefemenge verringert werden und der Teig bei einer konstanten Temperatur aufgehen.
- Wenn eine schnelle Hefestufe (zwischen 60 und 120 Minuten) erwünscht ist, empfehlen wir, die Funktion MANUELLE HEFESTUFE zu verwenden und eine Temperatur von 35°C einzustellen.

#### YOGURT



Diese Funktion mit langer Dauer (14 Stunden) ist für die Jogurtherstellung bestimmt

### Zubereitung der Mischung

- Gießen Sie einen Liter Milch in einen Topf und erhitzen Sie sie bei niedriger Hitze auf eine Temperatur von etwa 38-45 °C.
- In der Zwischenzeit 125 g Jogurt (oder ein Päckchen mit handelsüblichen gefriergetrockneten Milchenzymen) in einen Behälter geben.
- Wenn die Milch die Temperatur erreicht hat, vom Herd nehmen und nach und nach in den Behälter mit dem Jogurt (oder den Kulturen) gießen, dabei mit einem Schneebesen umrühren.
- Anschließend die Mischung auf 5-6 Gläser verteilen und diese luftdicht verschließen oder mit Frischhaltefolie abdecken.

### Verwendung der Jogurtfunktion

- Die Tür öffnen.
- 6. Stellen Sie die Gläser in den Hohlraum.
- 7. Die Tür schließen.
- 8. Die Funktion YOGURT auswählen



 Berühren Sie die START-Taste , um die Vorheizphase und die anschließende Jogurtfunktion zu starten (siehe Kapitel WICHTIGE INFORMATIONEN).

Am Ende wird ein kurzes akustisches Signal ausgelöst, das durch Antippen einer beliebigen Stelle des Displays oder durch Öffnen der Tür deaktiviert werden kann.

# Tipps für die Zubereitung von Joghurt

- Verwenden Sie pasteurisierte UHT-Vollmilch und einen Becher mit weißem Joghurt.
- Für einen fettarmen Joghurt verwenden Sie entrahmte oder teilentrahmte H-Milch und einen Becher mit fettarmem Joghurt.
- Für die Herstellung eines Fruchtjoghurts werden vorzugsweise feste, saisonale Früchte verwendet.
- Wir empfehlen, die Früchte zu schälen, in kleine Würfel zu schneiden und in einem Topf etwa 15 Minuten lang zu kochen, wobei Sie häufig umrühren müssen. Für einen süßeren Geschmack kann während des Kochens brauner Zucker oder nach dem Kochen Agavendicksaft hinzugefügt

91477A521/B

- werden.
- Um eine cremigere Masse zu erhalten, können Sie die zuvor gekochten Früchte pürieren.
- Lassen Sie die entstandene Fruchtmischung abkühlen, bevor Sie sie zum Joghurt geben.
- Fügen Sie die (abgekühlte) Fruchtmischung dem Joghurt hinzu, bevor Sie ihn das Gerät geben.
- Alternativ können Sie den Joghurt auch mit einigen Tropfen Aroma (Zitrone, Orange, Mandarine usw.) aromatisieren, die Sie der Milch kurz vor dem Abfüllen in das Glas hinzufügen. Die empfohlene Dosis beträgt 2 Esslöffel Aromen pro Liter Milch.

### Manuelle Funktionen



Siehe Allgemeine Sicherheitshinweise.



Bei jedem Öffnen der Tür wird die laufende Funktion unterbrochen und nimmt ihren Betrieb nach Schließen der Tür automatisch wieder auf.

Die meisten der bereits untersuchten Kalt- und Warmhaltefunktionen sind in diesem Menü zusammengefasst, jedoch mit der Möglichkeit, bestimmte Einstellungen wie die Temperatur und die Dauer der Nutzung der Funktion frei zu wählen.

1. Im "Hauptmenü" die Taste MANUELLE

funktionen



(im Hauptbereich



berühren.

# Verwendung einer manuellen Funktion

2. Blättern Sie im Menü der manuellen Funktionen nach rechts oder links und wählen Sie die gewünschte Funktion aus.



Für die Funktion SCHNELLKÜHLUNG

gibt es zwei Untermenüs.

- 3. Je nach gewählter Funktion können die folgenden Parameter eingestellt werden:
- Taste ZEITZÄHLER 🗶 (deaktiviert): zeigt den zeitlichen Ablauf einer Funktion an.
- Taste Dauer : zum Einstellen einer Dauer für die Funktion.

 Taste ENDE DER FUNKTION : Einstellen der Endzeit der Funktion.



Es ist nicht möglich, eine Zeit für das ENDE DER FUNKTION

einzustellen, wenn keine DAUER eingestellt wurde.



- Taste AKTUELLE TEMPERATUR (deaktiviert): zeigt die Temperatur im Inneren des Hohlraums in Echtzeit an.
- Taste HOHLRAUMTEMPERATUR Einstellung der Temperatur, die im Hohlraum erreicht werden soll.
- Taste AKTUELLE TEMPERATUR DER SONDE / (deaktiviert): zeigt die Temperatur des Gerichts in Echtzeit an.
- Taste TEMPERATURSONDE // (nur für einige Funktionen): zur Einstellung der Zieltemperatur &, die im Gericht erreicht werden soll.



Die grau hinterlegten Tasten sind deaktiviert.

- 4. Zur Bestätigung des ausgewählten Werts die Taste BESTÄTIGEN ( antippen.
- 5. Die START-Taste berühren, um die Funktion zu beginnen.

### WICHTIGE INFORMATIONEN

### VORKÜHIFN oder VORWÄRMFN

Einigen Funktionen geht eine Vorkühlphase



oder Vorwärmphase



voraus (je

nach gewählter Funktion), die es dem Gerät ermöglicht, die eingestellte Temperatur schneller zu erreichen.

Diese Phase wird durch die progressive Erhöhung der Aufheizphasen-Anzeige angezeigt.

138 - GEBRAUCH 91477A521/B oder





Es wird empfohlen, während der Vorkühlphase keine Lebensmittel in den Hohlraum des Geräts zu geben.



Sie können die Vorkühlphase überspringen, indem Sie auf die entsprechende Schaltfläche



tippen.

Am Ende der Vorkühlung wird ein akustisches Signal ausgelöst und eine Meldung im Display angezeigt, die darauf hinweist, dass die Speise in den Hohlraum eingeführt werden kann.



### Start der Funktion

Am Ende des Vorkühlens oder Vorwärmens:

- 1 Die Tür öffnen
- 2. Das Gericht in den Hohlraum stellen
- 3. Die Tür schließen.
- 4. Die Taste BESTÄTIGEN berühren, um die Funktion zu beginnen.

Diese Phase wird durch die progressive Erhöhung des waagrechten Barren angezeigt.



oder





Die STOP-Taste berühren, um die Funktion in jedem Moment zu unterbrechen.

## Zeitgesteuerte Funktion

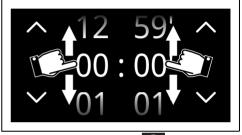


Die zeitgesteuerte Funktion ermöglicht eine Funktion, die nach einer vom Benutzer eingestellten Zeit beendet wird



Bei einigen Funktionen ist es nicht möglich, ihre Dauer einzustellen.

- Nachdem eine Funktion angewählt wurde, die Taste DAUER oder den entsprechenden Wert berühren.
- Die Werte durchlaufen, bis die gewünschte Garzeit ausgewählt wird.



3. Die Taste BESTÄTIGEN berühren, um die ausgewählte Dauer zu bestätigen.



Die Stunden- und Minutenwerte sind separat auswählbar.

Unter der Anzeige der Dauer erscheint die für das Ende der Funktion vorgesehene Uhrzeit.

4. Die Taste START berühren, um die zeitgesteuerte Funktion zu beginnen.

# **Programmierte Funktion**



Die programmierte Funktion ermöglicht einen zeitgesteuerten Vorgang um eine bestimmte vom Benutzer vorher eingestellten Uhrzeit erlaubt es Ausschaltung des Geräts nach Ablauf der Zeit.



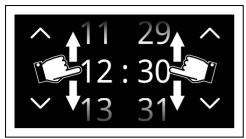
Aus Sicherheitsgründen ist es nicht möglich, nur die Uhrzeit für das Funktionsende ohne die Gardauer einzustellen.

 Nach Einstellung eines zeitgesteuerten Garvorgangs die Taste FUNKTIONSENDE

oder den entsprechenden Wert

91477A521/B GEBRAUCH - 139

 Die Werte durchlaufen, bis gewünschte die Uhrzeit für das Funktionsende ausgewählt wird.





Die Stunden- und Minutenwerte sind separat auswählbar.

3. Die Taste BESTÄTIGEN berühren, um die ausgewählte Uhrzeit für das Funktionsende zu bestätigen.

### Liste der manuellen Funktionen

### STANDARD-SCHNELLKÜHLUNG



Diese Funktion ermöglicht die Schnellkühlung bei +3 °C von rohen oder kurz zuvor gegarten Lebensmitteln. Lebensmittel, die einer Schnellkühlung unterzogen wurden, können im Kühlschrank (+4 °C) aufbewahrt werden

### SOFT-SCHNFIIKÜHLUNG



Diese Funktion ermöglicht die Schnellkühlung bei -5 °C von rohen oder kurz zuvor gegarten Lebensmitteln. Lebensmittel, die einer Schnellkühlung unterzogen wurden, können im Gefrierabteil aufbewahrt werden.



Die Schnellkühlung ermöglicht es, die bakterielle Vermehrung zu blockieren und die Qualität der Lebensmittel aufrechtzuerhalten.



Zu den Schnellkühlungsfunktionen gehört auch der Einsatz der Temperatursonde.

### TIEFKÜHLUNG



Mit dieser Funktion kann die Temperatur der Lebensmittel schnell auf eine Temperatur von -28 °C gesenkt werden.

### GETRÄNKEKÜHLUNG



Diese Funktion ermöglicht es, verschiedene Getränke bei der gewünschten Temperatur zwischen -10°C und +20°C zu kühlen.

### LAGERUNG



Diese Funktion ermöglicht es, verschiedene Getränke bei der gewünschten Temperatur zwischen -18°C und +20°C zu lagern.

### VORKÜHLUNG



Diese Funktion kühlt den Hohlraum des Geräts auf die gewünschte Temperatur (zwischen -28°C und +5°C) ab, um eine nachfolgende Kühlfunktion vorzubereiten.

### NIEDRIGTEMPERATURGAREN



Diese lang dauernde Funktion ist nützlich für die Zubereitung von Lebensmitteln, die ihren Saft im Inneren behalten, so dass sie nicht austrocknen oder hart werden.



Bei Niedertemperaturgaren wird der Temperaturfühler verwendet.

### AUFWÄRMEN



Diese Funktion ermöglicht es, die gegarten und im Kühlschrank aufbewahrten Speisen aufzuwärmen. Der Hohlraum des Geräts kann auf eine Temperatur von 65°C bis 80°C eingestellt werden.

#### **HEFESTUFE**



Diese Funktion eignet sich besonders für das Aufgehen von Teig.
Der Hohlraum des Geräts kann auf eine Temperatur von 4°C bis 40°C eingestellt werden.

### **AUFTAUEN NACH ZEIT**



Manuelle Auftaufunktion. Geben Sie die Zeit für das Auftauen der Speise ein, nach Ablauf der eingestellten Zeit wird die Funktion unterbrochen

140 - GEBRAUCH 91477A521/B



Liegt die Innentemperatur höher als die vorgesehene, wird die Funktion unverzüglich in den Stillstand versetzt und im Display erscheint die Anzeige "Temperatur im Garraum zu hoch: Abkühlen lassen". Vor Aktivierung der Funktion das Gerät abkühlen lassen.



Die Dauer der Funktion Auftauen nach Zeit liegt zwischen einem Minimum von 1 Minute und einem Maximum von 12 Stunden 59 Minuten



Bei der Funktion Auftauen nach Zeit ist die Standard-Temperatur (30 °C) nicht abänderbar.

### **READY TO EAT**



Diese Funktion ermöglicht es, die bereits gegarten Lebensmittel zu einer voreingestellten Zeit auf eine für den Verzehr ideale Temperatur (zwischen 40°C und 70°C) zu bringen.



Es wird empfohlen, nur in Scheiben geschnittene oder portionierte Speisen mit einem Höchstgewicht von 1 kg zu erwärmen.

### Verlauf

Dieses Menü ist ausgesprochen nützlich, um die letzten Funktionen anzuzeigen oder erneut zu verwenden.

1. Im "Hauptmenü" die Taste VERLAUF (unten links 3) berühren.



### Den Verlauf löschen

Wenn der Verlauf gelöscht werden soll:

1. Im "Hauptmenü" die Taste VERLAUF berühren.



2. Die Taste PAPIERKORB berühren, um den Verlauf zu löschen.





3. Die Taste BESTÄTIGEN 🗸 berühren, um die Löschung des Verlaufs zu bestätigen (oder die Taste LÖSCHEN X), um den Vorgang zu löschen).

# Multistep-Funktionen



Unter Multistep-Funktionen versteht man die Möglichkeit, zwei verschiedene, vom Benutzer eingestellte Funktionen ablaufen zu lassen.

1. Im "Hauptmenü" die Taste MULTISTEP 😪



(unten links) 3 antippen.

2. Die Taste STEP HINZUFÜGEN antippen



- 3. Wählen Sie die gewünschte Funktion für den ersten Schritt (Warm- oder Kaltfunktion).
- 4. Wie in den vorangegangenen Kapiteln beschrieben, (und zwar je nach ausgewählter Funktion) die Tasten für TEMPERATUR , DAUER O um die Parameter auszuwählen, die man verändern möchte.
- 5. Die Werte durchlaufen, um die gewünschten Einstellungen auszuwählen.
- 6. Zur Bestätigung der ausgewählten Werte die Taste BESTÄTIGEN 🗸 antippen.
- 7. Erneut die Taste STEP HINZUFÜGEN antippen (1)
- 8. Die gewünschte Funktion für den zweiten Step wählen (Warm- oder Kaltfunktion).

GEBRAUCH - 141 91477A521/B

9. Die gewünschten Parameter für die zweite Back-/Garfunktion einstellen.



Es ist nicht möglich, einen nächsten Step hinzuzufügen, wenn für den Temperaturfühler keine Dauer oder Zieltemperatur eingestellt wurde (falls für die gewählte Funktion verfügbar).



Es ist nicht möglich, einen nächsten Schritt hinzuzufügen, wenn für den Temperaturfühler keine Dauer oder Zieltemperatur eingestellt wurde (falls für die gewählte Funktion verfügbar).



Es ist nicht möglich, eine Gesamtgarzeit von mehr als 13 Stunden einzustellen.



Es ist nicht möglich, die Funktion SCHNELLABKÜHLEN als zweiten Step zu wählen

- 10. Zur Bestätigung der ausgewählten Werte die Taste BESTÄTIGEN 🕡 antippen.
- 11. Die START-Taste 🕩 berühren, um die Multistep-Funktion zu beginnen.

# Rezepte

Um die für die verschiedenen Lebensmittelkategorien entwickelten Rezepte zu konsultieren und weitere Informationen zu den Vorschlägen für das Schnellkühlen, das Tieffrieren und das Garen zu erhalten, empfehlen wir den Besuch der entsprechenden Seite auf der Website www.smeg.com, die über den QR-Code auf dem Beipackzettel des Produkts aufgerufen werden kann.

### Im Falle eines Stromausfalls

Nach einem Stromausfall während einer Funktion nimmt das Gerät automatisch die Funktion wieder auf, die er zuvor ausgeführt hat, wobei alle vorherigen Einstellungen beibehalten werden und die bereits verstrichene Zeit nur dann abgezogen wird, wenn die Dauer des Stromausfalls kleiner als oder gleich 60 Sekunden ist

Tritt die Unterbrechung unter anderen Bedingungen auf, wartet das Gerät eine gewisse Zeit lang auf die manuelle Zustimmung des Benutzers zur Fortsetzung oder Nichtfortsetzung der Funktion.

Wird die Funktion wieder aktiviert, bleiben die

Einstellungen so, wie sie vor der Unterbrechung waren, wobei die bereits verstrichene Zeit berücksichtigt wird.

Wenn der Benutzer nicht eingreift, bricht das Gerät die Funktion ab und das Display zeigt wieder die aktuelle Uhrzeit an.



(nur bei SmegConnect-Modellen) Außerdem erscheint eine Benachrichtigung in der App, wenn die Verbindung wieder hergestellt wird.

### Stromausfall während einer programmierten **Funktion**

Wenn der Stromausfall auftritt, während ein programmierter Garvorgang eingestellt ist:

- Wenn der Stromausfall innerhalb der eingestellten Abfahrtszeit wiederhergestellt wird, bleibt das Gerät im Standby-Modus und aktualisiert die Zeit bis zur Abfahrt.
- Wenn der Stromausfall nach der eingestellten Startzeit wieder einsetzt, wartet das Gerät auf den Start der Funktion, und wenn nach einer bestimmten Zeit kein Eingreifen des Benutzers erfolgt, bricht das Gerät die Funktion ab und das Display zeigt wieder die aktuelle Uhrzeit an.

# Einstellungen



Bei Stromausfall bleiben alle persönlichen Einstellungen aktiv.

Über dieses Menü kann die Konfiguration des Produktes eingestellt werden.

Im "Hauptmenü" die Taste EINSTELLUNGEN (unten rechts (3)) berühren.





### **AUSSTELLUNG**



Spezielles Menü für Aussteller.



**AUSSTELLUNG** 



142 - GEBRAUCH 91477A521/B

### Show Room (nur für Aussteller)



Ermöglicht, alle Heizelemente des Backofens zu deaktivieren, während die Bedienblende aktiv bleibt.



Während des normalen Betriebs wird dieser Modus durch das Aufleuchten der Kontrolllampe im Info-Bereich



angezeigt.



Um das Gerät für den normalen Betrieb zu verwenden, muss dieser Modus auf Off gestellt werden.

- Show Room auswählen.
- On auswählen.
- 3. Die Taste BESTÄTIGEN 🗸 berühren, um den Show-Room-Modus zu aktivieren.

### Demo Modus (nur für Aussteller)



Dem Modus Show Room sehr ähnlich: Durch Aktivierung dieses Modus erscheint nach einer bestimmten Zeit der Nichtnutzung eine Vorführung der verschiedenen Bildschirmseiten im Display, die die unterschiedlichen Möglichkeiten des Gerätes darstellen.



Um das Gerät für den normalen Betrieb zu verwenden, muss dieser Modus auf Deaktiviert gestellt werden.

- DEMO Demo Modus auswählen.
- On auswählen.
- 3. Die Taste BESTÄTIGEN 🗸 berühren, um den Demo-Modus zu aktivieren.

### **UHR**



Menü, in dem die Uhrzeit und die Art der Anzeige eingestellt werden können.

Berühren Sie im "Menü Einstellungen



die Taste UHR EINSTELLEN



### Digitaluhr



Ermöglicht die Anzeige der aktuellen Uhrzeit im digitalen Format.



Bei kurzfristigem Stromausfall bleibt die digitale Version aktiv.



Digitaluhr auswählen.

On auswählen.

Die Taste BESTÄTIGEN 🗸 berühren, um den Modus Digitaluhr zu aktivieren.



### Uhrzeit in Stand by



Aktiviert/Deaktiviert die Anzeige der Uhrzeit bei ausgeschaltetem Gerät.



Die Funktion Uhrzeit in Stand by ist werkseitig auf Off eingestellt.



Wenn die Funktion Uhrzeit in Stand by auf On gestellt ist, zeigt das Gerät im Standby-Modus die aktuelle Uhrzeit mit geringer Hintergrundbeleuchtung im Display an.



Wenn die Funktion Uhrzeit in Stand by auf On gestellt ist, hat dies einen höheren Stromverbrauch im Standby-Modus zur Folge.



Nur bei SmegConnect Modellen: Wenn die Funktion Uhrzeit in Stand by auf Off gestellt ist, schaltet sich die Vernetzung bei Versetzen der Uhr in den Standby-Modus automatisch aus.

- (V) Anzeige der Uhrzeit auswählen.
- On auswählen.
- 3. Die Taste BESTÄTIGEN 🗸 berühren, um die Anzeige der Uhrzeit zu aktivieren.

GEBRAUCH - 143 91477A521/B

#### Format Uhrzeit



Aktiviert/Deaktiviert die Anzeige der Uhrzeit im 12- oder 24-Stunden-Format.



Die Funktion Format Uhrzeit ist werkseitig auf 24h eingestellt.

- <sup>12</sup>/<sub>24</sub> Format Uhrzeit auswählen.
- 12h oder 24h auswählen.
- 3. Die Taste BESTÄTIGEN berühren, um das gewünschte Format der Uhrzeit zu aktivieren

### **DISPLAY**



Menü, in dem Sie die Sprache und die Anzeigeeinstellungen für bestimmte Parameter ändern können.

Im "Menü Einstellungen 🙃



die Taste

DISPLAY EINSTELLUNGEN berühren.



## Sprache



Ermöglicht es, die Sprache des Displays auszuwählen.

- Sprache auswählen.
- 2. Die verfügbaren Sprachen durchlaufen, bis die gewünschte Sprache ausgewählt wird.
- 3. Die Taste BESTÄTIGEN 🗸 berühren, um die ausgewählte Sprache zu bestätigen.

## Bedienelemente gesperrt



Wenn der Benutzer nach der Aktivierung dieses Modus eine Minute lang nicht auf den Betrieb einwirkt, blockieren sich die Bedienelemente automatisch

- 1. Bedienelem. gesperrt 🗪 auswählen.
- Ia auswählen.

3. Die Taste BESTÄTIGEN 🗸 berühren, um den Modus Bedienelemente gesperrt zu aktivieren



Während des normalen Betriebs wird dieser Modus durch das Aufleuchten der Kontrolllampe ( im Info-Bereich



angezeigt.

Um die Sperre während eines Garvorgangs kurzfristig auszusetzen:

Einen der abzuändernden Werte berühren. Auf dem Display erscheint eine Meldung, die anzeigt, wie der Modus Bedienelemente gesperrt kurzfristig deaktiviert wird.



5. 3 Sekunden lang das Symbol 🕞 berühren.



### **Bedientöne**



Bei jedem Druck der Symbole löst das Gerät einen Ton aus. Mithilfe dieser Einstellung kann er ausgeschaltet werden.

- Bedientöne auswählen.
- Off auswählen.
- 3. Die Taste BESTÄTIGEN 🚺 berühren, um den Bedienton zu deaktivieren, der der Berührung der Symbole auf dem Display zugeordnet ist.

# Format Temperatur



Ermöglicht das Einstellen der Temperaturskala in Grad Celsius (°C) oder in Grad Fahrenheit (°F).



Die Funktion Format Temperatur ist werkseitig auf °C eingestellt.

- 😘 Format Temperatur auswählen.
- °C oder °F auswählen
- 3. Die Taste BESTÄTIGEN 🗸 berühren, um das gewünschte Format der Temperatur zu aktivieren.

144 - GEBRAUCH 91477A521/B

## Display-Helligkeit



Ermöglicht die Auswahl der Helligkeit des Displays.



Die Funktion Display-Helligkeit ist werkseitig auf Hoch eingestellt.

- Display-Helligkeit auswählen.
- 2. Zwischen den Menüpunkten Hoch -Medium - Niedrig auswählen.
- 3. Die Taste BESTÄTIGEN berühren, um die Auswahl zu bestätigen.

### Gewichtseinheit



Ermöglicht die Einstellung der Maßeinheit, um den Gewichtswert in Kilogramm (kg) oder in Unzen (oz) anzuzeigen.



Die Funktion Gewichtseinheit ist werkseitig auf kg eingestellt.

- 1. Gewichtseinheit kg/v wählen.
- 2. kg oder oz auswählen.
- 3. Mit der Taste BESTÄTIGEN gewünschte Maßeinheit für das Gewicht aktivieren.

# System-Informationen



In diesem Menü werden die Informationen über die Seriennummer und die Softwareversion angezeigt.

Im "Menü der Einstellungen "O" die Taste SYSTEM-INFORMATIONEN (unten

rechts (3) berühren.

# Wiederherstellung der Einstellungen



Dieser Vorgang versetzt alle Einstellungen auf die ursprünglichen werkseitigen Bedingungen zurück.



Der Vorgang löscht auch persönliche Rezepte.

Im "Menü der Einstellungen "O



" die Taste

) berühren.

1. Die Taste la berühren, wenn man das Gerät auf die Werkseinstellung zurücksetzen will.

FACTORY RESET (unten in der Mitte

2. Die Taste Nein berühren, um den Vorgang zu annullieren.

## ANSCHLUSSVERBINDUNG (nur SmegConnect-Modelle)



Menü, in dem die Anschlussparameter angezeigt werden.

Im "Menü Einstellungen 🧬 die Taste



**ANSCHLUSSVERBINDUNG** 



berühren.



Für die Einstellungen der anschlussverbindungen



die Anleitung "Vernetzung

Finbau-Schockfroster" beachten.

# REINIGUNG UND WARTUNG

# Reinigung des Gerätes



Siehe Allgemeine Sicherheitshinweise.

# Reinigung der Oberflächen

Um die Oberflächen in bestem Zustand zu erhalten, sollten sie, nach Auskühlung, nach jedem Gebrauch regelmäßig gereinigt werden.

# Tägliche Reinigung

Immer nur spezifische und nicht scheuernde Produkte verwenden, die keine säurehaltigen Substanzen auf Chlorbasis enthalten.

Das Produkt auf einen feuchten Lappen geben und auf die Flächen auftragen. Sorgfältig abspülen und mit einem weichen Lappen oder einem Mikrofasertuch abtrocknen.

# Flecken oder Speiserückstände

Auf keinen Fall Putzschwämme aus Metall oder

scharfe Schaber verwenden, da sie die Oberflächen beschädigen können.

Normale und nicht scheuernde Reinigungsprodukte und gegebenenfalls Materialien aus Holz oder Kunststoff verwenden. Sorafältig abspülen und mit einem weichen Lappen oder einem Mikrofasertuch abtrocknen.

Keine Speisereste auf Zuckerbasis im Ofen trocknen lassen (z. B. Marmelade), da sie die emaillierte Beschichtung im Inneren des Gerätes beschädigen können.

# Reinigung des Hohlraums

Der Hohlraum wird optimal erhalten, wenn er regelmäßig nach jedem Einsatz gereinigt wird.

Vermeiden, dass Speisereste im Inneren antrocknen, da diese die Oberflächen beschädigen können.

Alle abnehmbaren Teile vor der Reinigung herausnehmen.

Entfernen Sie immer feste Rückstände



Es empfiehlt sich, das Gerät bei der Verwendung von Spezialprodukten ungefähr 15 bis 20 Minuten bei Höchsttemperatur in Betrieb zu lassen, um eventuelle Rückstände zu beseitigen.



Am Ende jeder Benutzung werden zwei automatische Reinigungszyklen empfohlen, um eine optimale Desinfektion des Hohlraums zu gewährleisten.

# Trocknung

Beim Garen und Schnell-Tiefkühlen von Lebensmitteln entsteht Feuchtigkeit im Inneren des Hohlraums. Dabei handelt es sich um eine vollkommen normale Erscheinung, die den korrekten Betrieb des Gerätes nicht beeinträchtigt.

Am Ende eines jeden Gebrauchs:

- 1. Das Gerät auskühlen lassen:
- 2. Schmutz aus dem Hohlraum entfernen:
- 3. Den Hohlraum mit einem weichen Tuch trocknen:
- 4. Die Tür so lange offen lassen, bis der Hohlraum vollkommen trocken ist.

### Ausbau der Halterahmen für Roste/ Backbleche

Das Entfernen der Halterahmen für Roste/

Backbleche erleichtert die Reinigung der Seitenflächen noch mehr.

Für den Ausbau der Halterahmen für Roste/ Backbleche:

Schrauben Sie mit einem mittelgroßen Schlitzschraubendreher die Stiffe heraus, mit denen der Rahmen an der Seitenwand des Hohlraums befestiat ist.

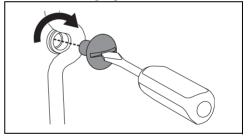




Halten Sie den Rahmen mit einer Hand fest, damit er nicht herunterfällt und die Oberflächen des Geräts beschädigt.

Für den Einbau der Halterahmen für Roste/ Backbleche:

Positionieren Sie den Rahmen an der Seitenwand des Hohlraums und schrauben Sie die Befestigungsstifte fest.



# Spezielle Reinigungsfunktionen

Den Funktionsknebel aus der Position O um eine Position nach links drehen. Die Taste



blinkt.

# Automatische Reinigung



Die automatische Reinigungsfunktion hat die Aufgabe, den Hohlraum von unangenehmen Gerüchen, die während des Betriebs entstehen, zu befreien

1. Im "Hauptmenü" die Taste 🚺 (im unteren



Bereich (3) antippen.

2 Die Tür öffnen

3. Die START-Taste drücken, um die automatische Reinigung zu beginnen.



Die automatische Reinigung wird nicht gestartet, wenn die Tür geschlossen ist.



Wird die Tür während der Funktion versehentlich geschlossen, unterbricht das Gerät die Funktion und wartet, bis sich die Tür wieder öffnet.

- Nach Ablauf der automatischen Reinigung den Innenraum des Gerätes sorgfältig abtrocknen.
- 5. Die Tür schließen.

# Außergewöhnliche Wartung Ratschläge zur Wartung der Dichtung

Die Dichtung muss weich und elastisch sein.

 Zur Reinigung der Dichtung nicht scheuernde Schwämme und lauwarmes Wasser benutzen.

# INSTALLATION

### Elektrischer Anschluss



Siehe Allgemeine Sicherheitshinweise.

### Allgemeine Informationen

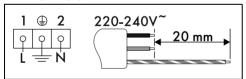
Sicherstellen, dass die Eigenschaften des Stromnetzes für die Daten auf dem Typenschild geeignet sind.

Das Typenschild mit den technischen Daten, der Seriennummer und dem Prüfzeichen befindet sich gut sichtbar am Gerät.

Das Typenschild auf keinen Fall entfernen. Für den Erdungsanschluss ein Kabel benutzen, das mindestens 20 mm länger als die anderen Kabel ist.

Das Gerät kann in den folgenden Betriebsarten funktionieren:

220-240 V~



Dreipoliges Kabel 3 x 1,5 mm².



Die angeführten Werte beziehen sich auf den Querschnitt des Innenleiters.



Die Speisekabel weisen Ausmessungen unter Beachtung des

Gleichzeitigkeitsfaktors auf (in Übereinstimmung mit der Norm DIN EN 60335-2-6).

### Fixer Anschluss

An der Versorgungsleitung einen allpoligen

Trennschalter gemäß der Installationsrichtlinien mit einem ausreichendem Abstand zwischen den Kontakten vorsehen, damit im Falle einer Situation gemäß Überspannungskategorie III die Vorrichtung eine vollständige Trennung ermöglicht.

### Für den australischen/neuseeländischen Markt:

Der in den Festanschluss eingebaute Trennschalter muss der Norm AS/NZS 3000 entsprechen.

### Anschluss über Stecker und Steckdose

Beim Anschluss sicherstellen, dass der Stecker und die Steckdose der gleichen Ausführung sind.

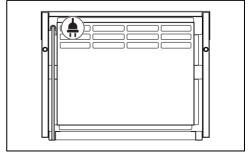
Keine Reduzierstecker, Adapter oder Shunts verwenden, da diese Erhitzungen oder Verbrennungen erzeugen können.

# **Positionierung**

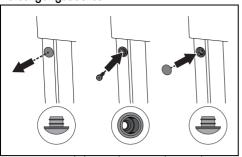


Siehe Allgemeine Sicherheitshinweise.

# Anordnung des Versorgungskabels

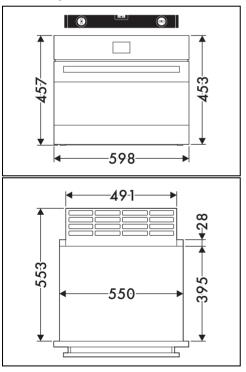


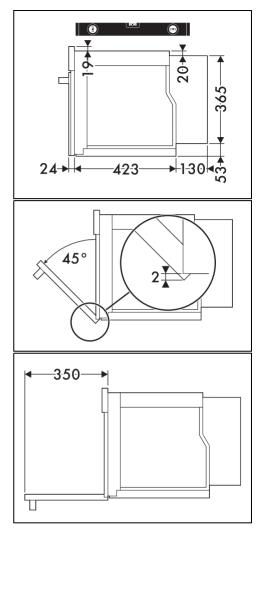
# Befestigungsbuchsen



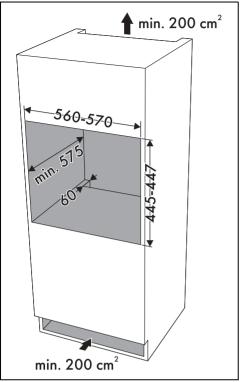
- Die Stöpsel der Buchsen an der Vorderseite des Gerätes entfernen.
- 2. Das Gerät einbauen.
- 3. Das Gerät mit den Schrauben am Möbelstück befestigen.
- 4. Die Buchsen mit den vorher ausgebauten Stöpseln abdecken.

# Abmessungen des Gerätes (mm)





148 - INSTALLATION 91477A521/B





\* Prüfen, ob die Ober-/Rückseite des Möbels eine Öffnung mit einer Tiefe von 60 mm aufweist.

91477A521/B INSTALLATION - 149